



МОДЕЛИ ПОВЕДЕНИЯ В РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ КАК ОТРАЖЕНИЕ ЭТНИЧЕСКОГО МЕНТАЛИТЕТА.

WU YALAN

Аннотация.

В статье рассматриваются модели поведения, репрезентированные в русской фразеологии, как средство отражения этнического менталитета. Анализируются устойчивые выражения, пословицы и поговорки, закрепляющие типичные нормы и стереотипы поведения, ценностные установки и культурные приоритеты русского народа. Особое внимание уделяется аксиологическому и когнитивному аспектам фразеологических единиц. Делается вывод о том, что русская фразеология выступает важным источником реконструкции национального мировосприятия и особенностей этнического характера.

Ключевые слова: фразеология, этнический менталитет, модели поведения, языковая картина мира, пословицы, поговорки, культурные ценности, национальный характер

Современная лингвистика всё чаще рассматривает язык как отражение национального сознания и культурной памяти народа. Особое место в этом процессе занимает фразеология, поскольку устойчивые выражения концентрируют в себе многовековой опыт, нормы поведения и ценностные ориентиры этноса.

Русская фразеология богата единицами, отражающими представления о труде и лени, честности и хитрости, смелости и терпении, коллективизме и индивидуализме. Через пословицы и фразеологизмы закрепляются типичные



модели поведения, одобряемые или осуждаемые в обществе. Например, выражения, связанные с трудолюбием, подчёркивают высокую ценность труда, тогда как обороты, характеризующие безответственность или легкомыслие, несут отрицательную оценку. Изучение моделей поведения в русской фразеологии позволяет выявить особенности этнического менталитета, поскольку именно в устойчивых языковых формах наиболее ярко проявляются национально-культурные стереотипы и нормы социальной регуляции.

Русская фразеология представляет собой концентрированное выражение коллективного опыта народа и отражает устойчивые модели поведения, сформировавшиеся в процессе исторического развития общества. В устойчивых выражениях, пословицах и поговорках закрепляются нормы, регулирующие социальные отношения, а также представления о допустимом и недопустимом поведении.

Одной из ключевых моделей поведения, отражённых в русской фразеологии, является отношение к труду. Пословицы «Без труда не вытащишь и рыбку из пруда», «Дело мастера боится», «Терпение и труд всё перетрут» формируют установку на трудолюбие, настойчивость и ответственность. Труд осмысливается как нравственная ценность и основа достойной жизни. В то же время фразеологизмы «бить баклуши», «работать спустя рукава» имеют отрицательную оценку и служат средством осуждения лени и нерадивости.

Значительное место занимает модель терпения и смирения перед жизненными обстоятельствами. Выражения «Бог терпел и нам велел», «Терпение — великое умение», «Стерпится — слюбится» отражают традиционную установку на выносливость и принятие трудностей. Данная



модель поведения тесно связана с историческими условиями жизни народа и формированием особого отношения к судьбе и испытаниям.

В русской фразеологии ярко представлена и модель коллективизма. Пословицы «Один в поле не воин», «С миру по нитке — голому рубаха», «Не имей сто рублей, а имей сто друзей» подчёркивают ценность взаимопомощи, дружбы и общинного начала. Индивидуализм в подобных выражениях зачастую противопоставляется коллективной поддержке и воспринимается менее одобрительно.

Модель честности и справедливости также находит отражение в устойчивых выражениях: «По совести жить», «Правда дороже золота», «Как аукнется, так и откликнется». Эти фразеологизмы закрепляют нравственные ориентиры и подчеркивают значимость моральных принципов в общественном сознании.

Наряду с положительными моделями поведения, фразеология фиксирует и отрицательные стереотипы: хитрость («водить за нос»), лицемерие («двойная игра»), безответственность («пустить на самотёк»). Их наличие свидетельствует о том, что язык не только транслирует идеальные нормы, но и предупреждает о социально порицаемых формах поведения. Русская фразеология формирует целостную систему поведенческих моделей, отражающих этнический менталитет. Через устойчивые выражения язык выполняет регулятивную функцию, передавая из поколения в поколение ценности, нормы и культурные установки, характерные для национального сознания.

Кроме описанных моделей поведения, русская фразеология отражает эмоционально-психологические особенности национального менталитета. Например, выражения «Не вешать нос», «Держать удар», «Смеяться сквозь слёзы» демонстрируют традиционную русскую способность сохранять



внутреннюю стойкость и оптимизм даже в сложных жизненных обстоятельствах. Эти обороты языка закрепляют представление о терпеливости, самообладании и внутренней силе как важных качествах русского человека.

Особое внимание заслуживает модель отношения к знаниям и мудрости. Пословицы «Ученье — свет, а неученье — тьма», «Старый друг лучше новых двух», «Не имей сто рублей, а имей сто друзей» подчеркивают уважение к опыту, образованности и наставничеству. Через фразеологические единицы язык передаёт этнокультурные ценности, ориентированные на обучение, передачу опыта и социальное взаимодействие между поколениями.

Фразеологические модели поведения также отражают отношение к власти, общественным институтам и социальной справедливости. Выражения «Не плюй в колодез, пригодится воды напиться», «На бога надейся, а сам не плошай» демонстрируют сочетание религиозно-моральных установок с прагматичным подходом к жизни. Подобные конструкции формируют в языке этническую установку на осторожность, рассудительность и личную ответственность. Русская фразеология выполняет многоплановую функцию: она не только отражает нормы и стереотипы поведения, но и служит инструментом передачи культурных ценностей, национальных установок и психологических особенностей народа. Устойчивые выражения, пословицы и поговорки образуют своего рода «каркас» этнического менталитета, позволяющий реконструировать национальное мировосприятие через язык.

Заключение

Русская фразеология представляет собой своеобразный кодекс поведенческих норм и ценностных установок, сложившихся в историческом развитии народа. Через систему устойчивых выражений и пословиц в языке закрепляются одобряемые модели поведения, отражающие коллективистские



традиции, уважение к труду, стремление к справедливости и терпение перед жизненными трудностями. Анализ фразеологических единиц позволяет глубже понять специфику русского этнического менталитета и подтверждает тесную взаимосвязь языка, культуры и национального характера.

Список литературы:

1. Коваленко Е.Г. Фразеологизм как средство характеристики моральных качеств личности: дисс. ...канд. филол. наук. – Краснодар, 2002. – 222 с.
2. Лисицына Т.А. Русские паремии сакрального круга (фрагмент лингвокультурологии) // Фразеология-2000. – М., 2000. – С. 93-98.
3. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.
4. Фразеологический словарь русского языка / Под ред. А.И. Молоткова. – М.: Русский язык, 1986. – 543 с.